



PL | INSTRUKCJA OBSŁUGI
EN | OPERATIONAL MANUAL
DE | GEBRAUCHSANLEITUNG
FR | MODE D'EMPLOI
RU | ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ
CZ | NÁVOD K OBSLUZE
SK | NÁVOD K OBSLUZE
RO | INSTRUȚIUNI DE FOLOSIRE
HU | HASZNÁLATI UTASÍTÁS



JEŹDZIK • RIDE ON • VOITURETTE • RUTSCHER • МАШИНА КАТАЛКА
ODRAŻEDŁO • JÁTEKAUTÓ • MASINUTA COPII

CAT TRACTOR

©2022 Caterpillar. CAT, CATERPILLAR, and their design and marks are registered trademarks of Caterpillar Inc.
Ningbo Prince Toys Co., Ltd., a licensee of Caterpillar Inc.

©2022 Caterpillar. CAT, CATERPILLAR i ich projekty i znaki oraz oznaczenia są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do Caterpillar Inc.
Ningbo Prince Toys Co., Ltd., jest licencjonobiorcą Caterpillar Inc.

A x1



B x1



C x1



D x1



E x1



F x2



G x2



H x2



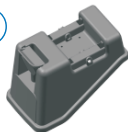
I x2



J x4



K x1



L x1



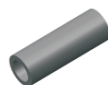
M x1



N x2



O x6



P x6



R x4



S x2

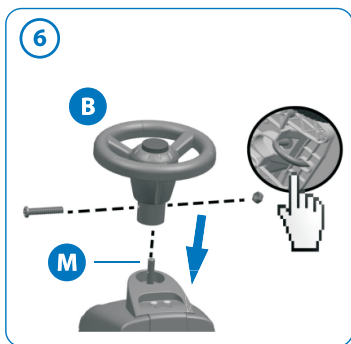
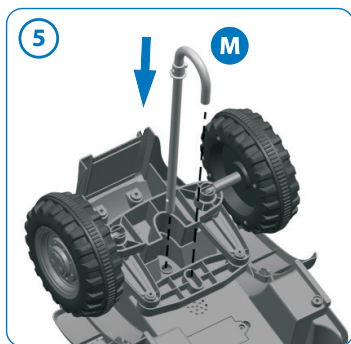
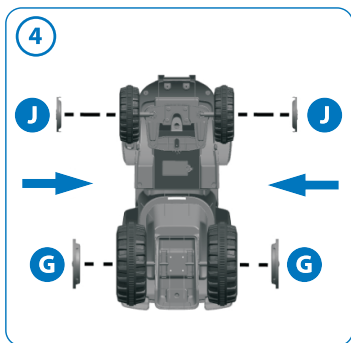
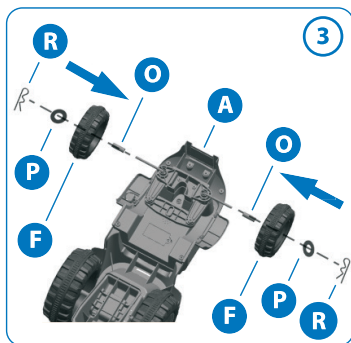
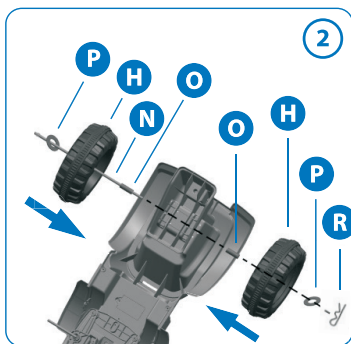
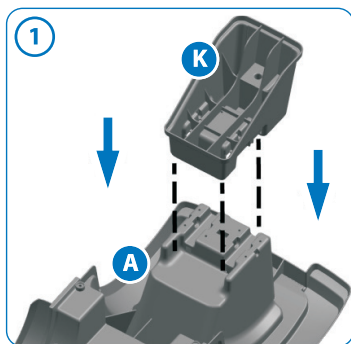


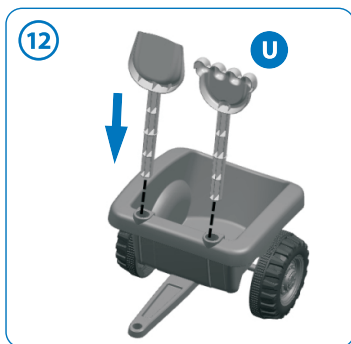
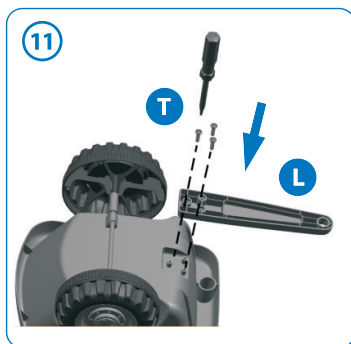
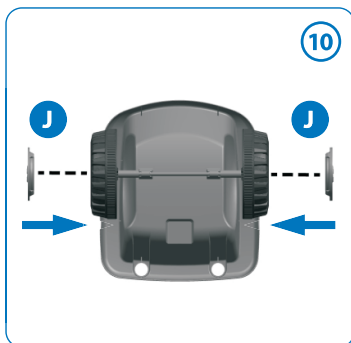
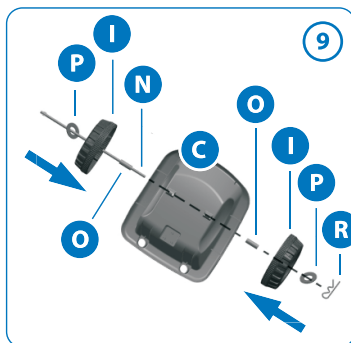
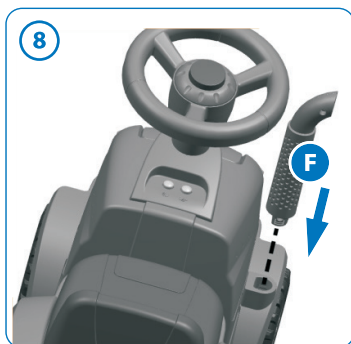
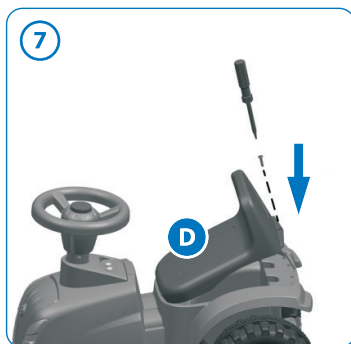
T x4



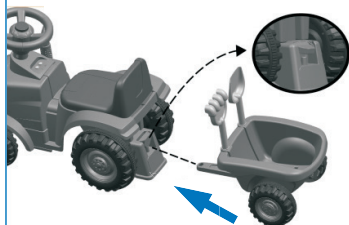
U x2



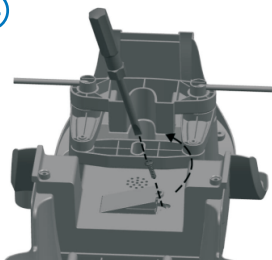




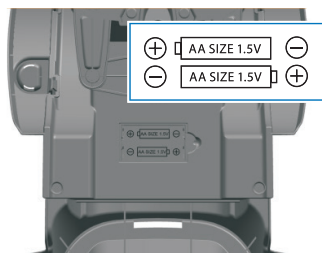
13



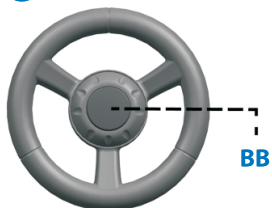
14



15



16



17



PRZECZYTAJ I ZACHOWAJ DO PÓŹNIEJSZEGO STOSOWANIA!

INSTRUKCJA MONTAŻU (RYS. 1-14)

Rysunki są poglądowe. Produkt może różnić się od przedstawionego na rysunkach.

OSTRZEŻENIE! Montażu zabawki może dokonywać tylko osoba dorosła. Wszystkie małe elementy potrzebne do montażu zabawki trzymaj z dala od zasięgu dziecka.

Śruby, nakrętki i podkładki nie oznaczone w liście części lub na obrazkach są już zamontowane na elementach docelowych. W celu ich użycia należy najpierw je odkręcić i zdjąć, zamontować część (np. koło, kierownicę) i ponownie dokręcić zachowując kolejność montażu z obrazków/zdjęć.

Prosimy postępować zgodnie z rysunkami (1-14).

OSTRZEŻENIA

- 1) Korzystanie z zabawki wymaga umiejętności orientacji przestrzennej i sterowania, których brak grozi upadkiem lub zderzeniem, które mogą skutkować obrażeniami u użytkownika lub osób trzecich.
- 2) Przed użyciem należy sprawdzić, czy zabawka jest prawidłowo złożona i wszystkie części odpowiednio dokręcone. Regularnie sprawdzaj stan dokręcenia śrub i innych elementów.
- 3) Nie używać zabawki w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń lub jeśli jest brak jakiegokolwiek elementu.
- 4) Nie stosuj części zamiennych innych niż te sugerowane przez producenta.
- 5) Nie używać w ruchu ulicznym.
- 6) Maksymalne obciążenie zabawki 25 kg.
- 7) Nie korzystaj z zabawki na nierównej, wyboistej, stromej nawierzchni i w pobliżu otwartych zbiorników wodnych.
- 8) Nie pozwól dziecku stawać na zabawce.
- 9) Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki.
- 10) Dziecko zawsze powinno trzymać obie ręce na kierownicy.
- 11) Należy zapoznać swoje dziecko z zasadami bezpieczeństwa i ostrzeżeniami związanymi z jazdą na zabawce, które znajdują się w instrukcji obsługi.
- 12) Zaleca się, aby dziecko korzystając z zabawki miało założone obuwie.
- 13) Z zabawki jednorazowo może korzystać tylko jedno dziecko.
- 14) Zabawka nigdy nie może być holowana przez inny pojazd lub rower.
- 15) Zabawki nie można używać do holowania innych pojazdów.
- 16) Nie korzystaj z zabawki po zmroku lub gdy widoczność jest ograniczona.
- 17) Zabawka nie posiada hamulca.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Utrzymuj zabawkę w czystości. Zabrudzenia usuwaj miękką gąbką, często przepłukiwaną w wodzie z dodatkiem detergentu, wycieraj do sucha. Części lakierowane i chromowane konserwuj odpowiednimi ogólnie dostępnymi środkami.

Regularnie sprawdzaj stan wszystkich połączeń śrubowych, mocujących poszczególne mechanizmy zabawki z ramą, a w szczególności koła, kierownicy.

Produkt trzymać w suchym miejscu. Jeżeli ulegnie zamoczeniu wysuszyć metalowe części w celu zabezpieczenia przed korozją.

Stosowanie środków czyszczących na bazie alkoholu lub amoniaku może uszkodzić elementy plastikowe.

WARUNKI BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA Z BATERII

Baterie powinny być wymieniane przez osoby dorosłe. Wymiana baterii w zabawce (pkt 14). Odkręć pokrywę pojemnika na baterie. Włóż 2 szt. baterii typu „AA” do przegródki na baterie. Zwróć uwagę na poprawną polaryzację baterii (+/-). Załóż i zakręć pokrywę. UWAGA: BATERIE NIE SĄ DOŁĄCZONE DO ZABAWKI. Można używać tylko zalecanego rodzaju baterii. Baterie należy umieszczać zgodnie z odpowiednią biegunowością. Trzymaj baterie z dala od zasięgu dziecka. Akumulatorki przed doładowaniem należy wyjąć z produktu.

Baterie nadające się do doładowania można doładowywać wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Nie należy mieszać ze sobą baterii różnego typu, ani baterii nowych z używanymi. Bateria z której wycieka płyn elektrolitowy nie może być używana ani ładowana. Baterie nienadające się do ponownego naładowania nie mogą być doładowywane. Natychmiast usuń wyciekające, nieszczelne baterie ponieważ mogą spowodować poparzenia skóry lub inne obrażenia. Zużyte baterie należy usunąć z zabawki, lub jeżeli jest ona nieużywana przez dłuższy czas, aby uniknąć korozji wycieku. Nie zwieraj styków przedziałów ani zacisków baterii. Nie wrzucać do ognia i nie podgrzewać. Zużytych baterii nie należy wyrzucać do odpadów domowych, należy je oddać w miejsce zapewniające odpowiedni ich recykling.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza że zabawki oraz baterii nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Aby zapobiec potencjalnemu zagrożeniu dla środowiska lub zdrowia ludzkiego, przekaz zużyte baterie, zużytą zabawkę do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów powstałych ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Możesz pomóc chronić środowisko przyczyniając się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu i baterii, należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych, dostawcą usług utylizacji odpadów lub sklepem, gdzie nabyto produkt.

EN

IMPORTANT! READ CAREFULLY PLEASE KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

ASSEMBLY INSTRUCTION (FIG. 1-14)

The pictures are only for reference. The product may differ from the pictures.

Warning! The product should be assembled by adults only. All small parts needed to assemble the toy should be kept out of reach of the child.

Bolts, nuts and washers not marked in parts list or in the parts pictures are already installed on designated parts. In order to use them firstly unscrew and take them out. Then mount the part on the shaft/rod (e.g. wheel, steering wheel) and tighten the screw/nut again (following proper figures and installation order).

Please follow the drawings (1-14)

WARNINGS!

- 1) The toy should be used with caution since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.
- 2) Before every use, make sure that the toy is properly assembled. Always keep all parts out of reach of children.
- 3) Do not use the toy when any part is damaged or are missing any parts.
- 4) Use only spare parts approved by the manufacturer

- 5) Do not use in traffic.
- 6) Max load of toy 25 kg!
- 7) Do not use the toy on rough, bumpy, steep roads and near water.
- 8) Do not let the child stand on the toy.
- 9) Never leave your child unattended.
- 10) Children should always keep both hands on the steering wheel.
- 11) Teach your child how to use the ride on, how to ride, steer, and brake.
- 12) Baby should wear shoes when using the toy.
- 13) In one time the toy can use only one child.
- 14) This toy never be towed by another vehicle or bicycle.
- 15) This toy can not be used to tow other vehicles.
- 16) Do not use the toy after dark or when visibility is limited.
- 17) This toy has no brake.

CLEANING AND MAINTENANCE

Keep your ride on clean. Dirt should be removed with a soft sponge, often flushed with water and detergent, wipe dry. Check the status of all the fixing screw connections with different mechanisms of the toy frame and in particular wheels.

Store the toy in dry place. In case it gets wet, clean the toy thoroughly using dry cloth in order to prevent corrosion. Using alcohol or ammonia-based cleaners may also damage plastic components.

SAFE BATTERY USE

Batteries should be replaced by adults, keep the batteries out of children's reach. Changing the batteries in the toy (fig. 14). Remove the battery compartment cover. Insert 2 pcs. Batteries „AA“ to the battery compartment. Pay attention to the correct battery polarity (+/-). Replace and tighten the cover.

NOTE: BATTERIES ARE NOT INCLUDED TO THE TOY. Only the recommended batteries or equivalent are to be used, volts and size. Batteries are inserted with the correct polarity. Do not short-circuit supply terminals. Rechargeable batteries are to be removed before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Any battery may leak battery acid if mixed with a different battery type, if inserted incorrectly (put in back-wards) or if all batteries are not replaced or recharged at the same time. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries. Any battery may leak battery acid or explode if disposed of in fire or an attempt is made to charge a battery not intended to be recharged. Never recharge a cell of one type in a recharger made for a cell of another type. Discard leaky batteries immediately. Leaky batteries can cause skin burns or other personal injury.



When discarding batteries, be sure to dispose them in the proper manner, according to your state and local regulations. Always remove batteries if the product is not going to be used for a month or more. Batteries left in the unit may leak and cause damage. Recommended type batteries – alkaline disposables, size AA (LR06-1.5V). Never mix battery types. Change batteries when product ceases to operate satisfactorily. Batteries should not be disposed with household waste, should be disposed in battery collection points.

WICHTIG! LESEN SIE BITTE BEWAHREN ZUM NACHLESEN AUF!

MONTAGEANLEITUNG (BILD 1-14)

Übersichtszeichnungen. Das Produkt kann von den Zeichnungen abweichen.

WARNUNG! Das Spielzeug kann nur von einem Erwachsenen montiert werden. Bewahren Sie alle zum Zusammenbau des Spielzeugs erforderlichen Kleinteile außerhalb der Reichweite des Kindes auf.

Schrauben, Muttern und Unterlegscheiben, die nicht in der Teileliste oder auf den Bildern gekennzeichnet sind, sind bereits an den Teileteilen. Um sie zu verwenden, schrauben Sie sie zuerst ab und entfernen Sie sie, montieren Sie das Teil (z. B. Rad, Lenkrad) und ziehen Sie sie wieder fest in der Reihenfolge der Montage, wie auf Bildern/Fotos gezeigt.

Bitte beachten Sie die Zeichnungen (Bild 1-14)

WARNUNGEN!

- 1) Gebrauch von dem Spielzeug erfordert Fertigkeiten der Orientierung im Raum und Steuerung, und sobald sie fehlen, droht es dem Sturz oder Stos, die zur Folge Verletzungen beim Nutzer oder Dritten haben können.
 - 2) Vor dem Gebrauch soll man prüfen, ob das Spielzeug richtig zusammengebaut ist und ob alle Teile zusammengeschraubt sind.
 - 3) Verwenden Sie das Spielzeug nicht, soweit irgendwelches Element beschädigt ist, oder fehlt.
 - 4) Verwenden Sie keine anderen Ersatzteile, als die, die vom Produzent empfohlen werden.
 - 5) Verwenden Sie es nicht auf öffentlichen Wegen.
 - 6) Maximale Belastung des Spielzeug beträgt 25 kg.
 - 7) Verwenden Sie das Spielzeug nicht auf der unflachen, holperigen, steilen Oberfläche und in der Nähe von öffentlichen Wasserbehältern.
 - 8) Verwenden Sie das Spielzeug nicht nach der Dämmerung, oder wenn die Sicht eingeschränkt ist.
 - 9) Schnallen Sie Ihr Kind immer mit Sicherheitsgütern an.
 - 10) Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt alleine.
 - 11) Das Kind soll immer beide Hände auf dem Lenkrad halten
 - 12) Machen Sie Ihr Kind mit den Sicherheitsmaßnahmen und Warnungen
 - 13) Das Spielzeug darf auf einmal nur von einem Kind gebraucht werden.
 - 14) Das Spielzeug darf nie von einem anderen Fahrzeug oder Laufrad geschleppt werden.
 - 15) Das Spielzeug darf nicht für Schleppen anderer Fahrzeuge gebraucht werden.
 - 16) Das Spielzeug muss nicht eine Bremse.
-

REINIGUNG UND WARTUNG

Halten Sie das Spielzeug sauber. Verunreinigungen entfernen Sie mit einem weichen Schwamm, spülen Sie ihn im Wasser mit dem Detergens oft aus, wischen Sie es ab, bis es trocken ist. Lack- und Chromteile warten Sie mit geeigneten, allgemein zusätzlichen Mitteln. Prüfen Sie den Stand aller Schraubenverbindungen, die jeweilige Mechanismen des Spielzeug mit dem Rahmen befestigen, besonders geht es hier um Rader und Lenkrad. Das Produkt trocken halten. Sollte das Produkt oder eine seiner Teile nass werden, trocknen Sie die Metallteile, um das Spielzeug vor Korrosion zu schützen. Das Produkt soll regelmässig gewartet werden.

VORAUSSETZUNGEN ZUR SICHEREN VERWENDUNG DER BATTERIE

Batterien sollten ausschließlich von erwachsenen eingesetzt und ausgetauscht werden (Abs.14). Nur empfohlene Batterien des gleichen oder eines gleichwertigen Typs verwenden. Versuchen Sie niemals, Batterien wieder aufzuladen, die nicht dafür vorgesehen sind. Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen neu aufgeladen werden. Niemals verschiedene Batterietypen gleichzeitig verwenden. Alte und neue Batterien nicht mischen. Die Batterien mit korrekter Polarität einlegen. Verbrauchte Batterien bitte sofort aus dem Spielzeug herausnehmen. Die Pole dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Falls das Spielzeug längere Zeit nicht benutzt wird, bitte stets die Batterien herausnehmen.

Verbrauchte Batterien und ausrangierte Elektro- und Elektronikprodukte an einer zugelassenen Sammelstelle umweltgerecht entsorgen. Diese Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Das Spielzeug vor Feuchtigkeit und Nässe schützen.



Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers besagt, dass das Spielzeug und die Batterie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit zu vermeiden, übergeben Sie gebrauchte Batterien und gebrauchtes Spielzeug an eine dafür vorgesehene Sammelstelle für das Recycling von Abfällen aus elektrischen und elektronischen Geräten. Sie können helfen, die Umwelt zu schützen, indem Sie zur Wiederverwendung und Rückgewinnung gebrauchter Geräte einschließlich Recycling beitragen. Für weitere Informationen zum Recycling von diesem Produkt und den Batterien wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Abfallentsorger oder Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR

IMPORTANT! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR REFERENCE FUTURE!

INSTRUCTION DE MONTAGE (ILL. 1-14)

Les dessins servent d'illustration. Le produit peut différer de celui montré sur les dessins.

AVERTISSEMENT! Seul un adulte doit assembler le produit. Gardez toutes les petites pièces nécessaires à l'assemblage du produit hors de portée des enfants. Tenir les enfants éloignés du produit pendant l'assemblage.

Schrauben, Muttern und Unterlegscheiben, die nicht in der Teileliste oder auf den Bildern gekennzeichnet sind, sind bereits an den Zielteilen. Um sie zu verwenden, schrauben Sie sie zuerst ab und entfernen Sie sie, montieren Sie das Teil (z. B. Rad, Lenkrad) und ziehen Sie sie wieder fest in der Reihenfolge der Montage, wie auf Bildern/ Fotos gezeigt.

Procédez conformément aux instructions sur les dessins (1-14).

AVERTISSEMENTS

- 1) Ne laissez pas l'enfant seul sans la supervision d'un adulte.
- 2) L'utilisation du jouet requiert des compétences d'orientation spatiale et de guidage, leur manque portant le risque de chute ou de collision, qui peuvent entraîner des blessures chez l'utilisateur ou des tiers.
- 3) Avant l'utilisation, vérifiez, si le jouet est assemblé de manière appropriée et si toutes les pièces sont bien serrées. Vérifiez régulièrement l'état de serrage des vis et d'autres éléments.
- 4) N'utilisez jamais le jouet, si vous constatez des endommagements ou si un élément résulte manquant.

- 5) N'utilisez pas d'autres pièces de rechange que celles suggérées par le fabricant.
- 6) N'utilisez pas sur les voies publiques.
- 7) La charge maximale du jouet est de 25 kg.
- 8) N'utilisez pas le jouet sur une surface raboteuse, avec des bosses, escarpée et près de masses d'eau ouvertes.
- 9) Ne laissez pas l'enfant se mettre debout sur le jouet.
- 10) L'enfant devrait toujours tenir ses deux mains sur le volant.
- 11) Familiarisez l'enfant avec les règles de sécurité et les avertissements concernant l'utilisation du jouet présents dans le manuel d'utilisation.
- 12) Il est recommandé que l'enfant porte des chaussures lors de l'utilisation du jouet.
- 13) Un seul enfant à la fois peut utiliser le jouet.
- 14) Le jouet ne doit jamais être remorqué par un autre véhicule ou un vélo.
- 15) Le jouet ne peut être utilisé pour remorquer un autre véhicule.
- 16) N'utilisez pas le jouet après la tombée de la nuit ou quand la visibilité est réduite.
- 17) Le jouet ne dispose pas de freins.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyez régulièrement le jouet. Éliminez les salissures à l'aide d'un chiffon mou, en le trempant à plusieurs reprises dans de l'eau savonnée, essuyez pour sécher. Les parties vernies et chromées doivent être entretenues à l'aide de produits disponibles sur le marché.

Vérifiez régulièrement l'état de tous les raccordements vissés, surtout ceux liant les mécanismes du jouet avec le cadre, en particulier ceux des roues et du guidon.

Conservez le produit dans un endroit sec. Si le produit est mouillé, séchez les parties métalliques pour les protéger contre la corrosion.

L'utilisation de produits nettoyants à base d'alcool ou d'ammoniac peut endommager les pièces en plastique.

CONDITIONS D'UNE UTILISATION EN TOUTE SÛRETÉ DES PILE

Les piles doivent être remplacées par des personnes adultes. Remplacement des piles du jouet (ill.14). Dévissez le capot du compartiment des piles. Insérez 2 piles de type « AA » dans le compartiment. Tenez compte de la polarisation des piles (+/-). Mettez et vissez le capot. ATTENTION : LES PILES NE SONT PAS FOURNIES AVEC LE JOUET. N'utilisez pas d'autres types de piles que celles recommandées. Les piles doivent être insérées conformément à leur polarisation. Tenez les piles hors de la portée des enfants. Avant de charger les batteries, enlevez-les du produit.

Les batteries rechargeables peuvent être chargées uniquement sous le contrôle d'un adulte. Ne mélangez de types de piles différents, ni les piles neuves et les piles usagées. Une batterie avec une fuite de liquide électrolytique ne doit pas être utilisée ou chargée. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Retirez immédiatement les piles qui fuient, car elles peuvent provoquer des brûlures de la peau ou d'autres blessures. Les piles doivent être retirées du jouet quand elles sont usagées ou quand le jouet est inutilisé pendant une longue période, pour éviter toute corrosion de fuite. Ne joignez pas les contacts dans les compartiments ni les bornes des piles. Ne pas jeter au feu et ne pas chauffer. Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, elles doivent être apportées dans un endroit qui assure un recyclage adéquat.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que les jouets et les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Afin de prévenir tout risque potentiel pour l'environnement ou la santé humaine, veuillez remettre vos piles usagées, votre jouet usagé et votre jouet usagé à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. Vous pouvez aider à protéger l'environnement en contribuant à la réutilisation et à la récupération, y compris le recyclage, des équipements usagés. Pour obtenir des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit et des piles, veuillez contacter votre représentant local, votre prestataire de services d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.

ВАЖНО! ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО, ИМЕЙТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ!

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

Наглядный чертеж. Продукт может отличаться от того, который представлен на рисунке.

ВНИМАНИЕ! Сборку игрушки может осуществлять только взрослый. Все небольшие элементы, необходимые для сборки игрушки, держите вдали от детей.

Болты, гайки и шайбы, не указанные в списке деталей либо на картинках, уже установлены на целевых элементах. Для того, чтобы их использовать, следует сперва их открутить и снять, установить деталь (например, колесо, руль) и вновь довинтить, соблюдая очередность сборки с картинок/фотографий.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- 1) Игрушка должна использоваться с большой осторожностью, так как требует умения избегать падений или столкновений, вызывающих травмы пользователя или третьих лиц.
- 2) Перед каждым катанием необходимо проверить, все ли части правильно функционируют и соответствующим образом прикручены.
- 3) Не используйте игрушки, если какой-либо его элемент отсутствует или поврежден.
- 4) Используйте только те запасные части, которые рекомендует ПРОИЗВОДИТЕЛЬ.
- 5) Нельзя использовать для передвижения по дорогам.
- 6) Максимальная нагрузка игрушки 25 кг
- 7) Не используйте игрушки на неровной, ухабистой, отвесной поверхности и вблизи открытых водоемов.
- 8) Никогда не оставляйте ребенка без присмотра
- 9) Ребенок всегда должен держать обе руки на руле
- 10) Необходимо ознакомить ребенка с правилами безопасности и мерами предосторожности, связанными с ездой на игрушке, которые находятся в руководстве по эксплуатации.
- 11) Игрушка одновременно может пользоваться только один ребенок.
- 12) Игрушка никогда не может быть на буксире у другого автомобиля или велосипеда.
- 13) Игрушка нельзя использовать для буксировки других транспортных средств
- 14) Не пользуйтесь игрушкой после наступления темноты или в условиях ограниченной видимости.
- 15) Эта игрушка не имеет тормоз.

ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Держите игрушке в чистоте. Загрязнения следует удалять мягкой губкой, смоченной в воде с добавлением моющего средства, после чистки вытирайте насухо. Детали лакированные и хромированные сохраняйте при помощи подходящих и доступных средств.

Проверяйте состояние всех болтовых соединений, крепящих отдельные механизмы беговела с рамой, а особенно механизмы колеса и руля.

Игрушка держать в сухом месте. Если он намочится, высушить металлические части с целью защиты от коррозии.

УСЛОВИЯ ДЛЯ БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ БАТАРЕИ

При использовании съемных аккумуляторных батарей они могут заряжаться только под наблюдением взрослых. Найдите крышку батарейного отсека на задней части игрушки, предварительно сняв крепления. (пункт 14).

Ослабьте болты крышки батарейного отсека с помощью отвертки. Снимите крышку батарейного отсека. Выбросьте отработавшие батареи. Вставьте две новые щелочные батареи AA. Верните на место крышку батарейного отсека и закрутите болты. В некоторых ситуациях батареи могут выделять жидкость, способную вызвать химический ожог или испортить ваше изделие. Чтобы избежать протекания батарей: не используйте одновременно старые и новые батареи различных типов: щелочные, стандартные (угольно-цинковые) или аккумуляторные (никель-кадмиевые). Вставляйте батареи как указано внутри батарейного отсека. Вынимайте батареи на время долгого простоя изделия. Всегда вынимайте отработанные батареи из изделия. Удаляйте батареи безопасным способом. Не выбрасывайте изделие в огонь. Имеющиеся внутри него батареи могут взорваться или потечь. Никогда не осуществляйте короткого замыкания контактов батарей. Используйте только батареи одинакового или идентичного типа, как рекомендовано выше. Перед зарядкой выньте аккумуляторные батареи из изделия.



Символ перечеркнутой корзины означает, что игрушки и батарейки запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами. Чтобы предотвратить потенциальный вред окружающей среде или здоровью человека, передайте использованные батареи и игрушку в специальный пункт сбора для переработки отходов электрического и электронного оборудования. Вы можете помочь защитить окружающую среду, участвуя в повторном использовании и восстановлении, в т.ч. в переработке, изношенного оборудования. Для получения более подробной информации о переработке настоящего изделия и батарей, пожалуйста, свяжитесь с представителем местных властей, поставщиком услуг по утилизации отходов или магазином, в котором вы приобрели изделие.



DŮLEŽITÉ! ČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ!

MONTÁŽNÍ INSTRUKCE (OBR. 1-14)

Nákresy jsou pouze informativní. Produkt se může lišit od uvedeného na obrázcích.

POZOR! Montáž smí provádět pouze dospělá osoba! Veškeré drobné prvky nezbytné pro sestavení hračky uchovávejte mimo dosah dětí.

Šrouby, matice a podložky neuvedené na seznamu dílů nebo na obrázcích byly již předem namontovány do cílových součástek. Pro jejich použití musí se nejdříve odšroubovat a sundat, namontovat díl (např. kola a volant) a opět přišroubovat s dodržáním montážního pořadí uvedeného na obrázcích / fotografich.

Montáž provádějte dle obrázku (1-14).

UPOZORNĚNÍ!

- 1) Produkt používajte opatrne, dieťa musí byť vždy poučené ako správne používať produkt aby nedošlo k zraneniu dieťaťa alebo ďalších osôb.
- 2) Před použitím se ujistěte, že je produkt správně složený, chraňte všechny části před dětmi.
- 3) Pravidelne produkt kontrolujte.
- 4) Nahradne diely používajte vždy originalne dodane výrobcom.
- 5) Nepoužívejte produkt je-li jakákoliv jeho část poškozena nebo chybí.
- 6) Nepoužívejte produkt na verejných komunikáciach.
- 7) Nepoužívejte produkt v blízkosti nerovnosti, bazénů, a jiných nebezpečných míst, pouze na rovnom povrchu.
- 8) Maximální nosnost produktu je 25 kg.
- 9) Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- 10) Produkt smie používať vždy len jedno dieťa.

- 11) Produkt nefahajte za inými vozidlami.
- 12) Doporučujeme aby dieťa během používání hračky mělo obuv.
- 13) Za produkтом nefahajte ine vozidla.
- 14) Nepoužívajte produkt v tme alebo pri zhoršenej viditeľnosti.
- 15) Dieťa musí mať vždy obe ruky na riadidlách.
- 16) Jezdítko nemá brzdy.

ČIŠTĚNÍ

Udržujte produkt v čistotě. Použijte vlhky hadřík. Nepoužívejte chemické ani agresivní čističe. Pravidelně produkt kontrolujte. Poškozené části vyměňte za nové. Pravidelně kontrolujte šrouby, a všechny pohyblivé části. Produkt uschovejte na suchém místě. Mokrý produkt vysušte, zvláště kovové části aby nedošlo ke korozi.

BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ BATERII

V jezdítku mají být použity baterie typu AA 1,5 V (nejsou součástí balení). **POZOR: BATERIE MUSÍ VYMĚŇOVAT POUZE DOSPĚLÁ OSOBA.** (odst. 14.). Nemíchejte mezi sebou baterie od různého výrobce, ani baterie staré a nové. Baterie, které nelze opět nabít, nesmí být nabíjeny. Baterie, které plánujete nabíjet, vytáhněte z hračky. Baterie smí nabíjet pouze dospělá osoba. Používejte doporučené baterie. Baterie vkládejte správným směrem. Použité baterie nenechávejte v hračce. Nezkratujte napájecí kontakty. Kontrolujte zda jsou kontakty čisté. Nedávejte žádnou část do vody. Nenapájejte hračku pomocí většího napájení, než je doporučeno. Pokud hračku dále nepoužíváte, vytáhněte baterie. Použité baterie vyhazujte na speciálně vyznačených místech.



Piktogram přeškrtnuté popelnice znamená, že hračky a baterie se nesmí likvidovat s běžným směsným odpadem. Aby předejít potenciálním nebezpečím pro životní prostředí nebo lidské zdraví, použité baterie a vysloužilý pulťák odevzdejte do sběrného dvoru odpadních elektrických a elektronických zařízení k recyklaci. Můžete chránit životní prostředí podílením se na opětovném využití a zpětném získávání, včetně recyklace, použitých zařízení. Pro více podrobností ohledně recyklace prvků tohoto produktu a baterií kontaktujte zástupce místní samosprávy, dodavatele služeb likvidace odpadů nebo prodejnu, kde byl produkt pořízen.



DŮLEŽITÉ! PEČLIVĚ SI PŘEČTĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ PROTŘEBY!

MONTÁŽNÍ INSTRUKCE (OBR. 1-14)

Obrázky sú názorné. Skutočný výrobok sa môže líšiť od výrobku, ktorý je predstavený na obrázkoch.

POZOR! Montáž smie vykonávať len dospelá osoba! Všetky malé prvky, ktoré sú potrebné na montáž hračky, uchovávajte mimo dosahu detí.

Skrutky, matice a podložky, ktoré nie sú označené na zozname dielov alebo na obrázkoch, sú už namontované na cieľových prvkoch. Pred použitím ich musíte najprv odskrutkovať a zložiť, namontovať daný diel (napr. koleso, volant) a opätovne dotiahnuť so zachovaním správneho poradia montáže podľa obrázkov.

Montáž robte podľa obrázkov (1-14).

UPOZORNENIE!

- 1) Produkt používajte opatrne, dieťa musí byť vždy poučené ako správne používať produkt aby nedošlo k zraneniu dieťaťa alebo ďalších osôb.
- 2) Pred použitím sa uistite, že je produkt správne složený, chráňte všetky časti pred deťmi.
- 3) Pravidelne produkt kontrolujte.
- 4) Nahradné diely používajte vždy originalne dodané výrobcom.
- 5) Nepoužívajte produkt je-li jakakoliv jeho časť poškodená alebo chybi.
- 6) Nepoužívajte produkt na verejných komunikáciach.
- 7) Nepoužívajte produkt v blízkosti nerovnosti, bazénů, a jiných nebezpečných míst, pouze na rovnom povrchu.
- 8) Maximální nosnost produktu je 25 kg.
- 9) Nikdy nenechajte dieťa bez dozoru.
- 10) Produkt smie používať vždy len jedno dieťa.
- 11) Produkt nefahajte za inými vozidlami.
- 12) Odporúčame aby dieťa počas používania hračky malo obuv.
- 13) Za produktom nefahajte ine vozidlo.
- 14) Nepoužívajte produkt v tme alebo pri zhoršenej viditeľnosti.
- 15) Dieťa musí mať vždy obe ruky na riadidlách.
- 16) Vozidlo nemá brzdy.

ČISTENIE

Udržujte produkt v čistote. Použite vlhku handričku. Nepoužívajte chemické ani agresívne čističe. Pravidelne kontrolujte skrutky, a všetky pohyblivé časti. Produkt uschovajte na suchom mieste. Mokry produkt vysušte, zvlášť kovové časti aby nedošlo ku korózii.

BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ BATERII

V jezditku mají být použity baterie typu AA 1,5 V (nejsou součástí balení). POZOR: Baterie musí vyměňovat pouze dospělá osoba. (bod 14). Nemíchejte mezi sebou baterie od různého výrobce, ani baterie staré a nové. Baterie, které nelze opět nabít, nesmí být nabíjeny. Baterie, které plánujete nabít, vytáhněte z hračky. Baterie smí nabíjet pouze dospělá osoba. Používejte doporučené baterie. Baterie vkládejte správných směrem. Použité baterie nenechávejte v hračce. Nezkratujte napájecí kontakty. Kontrolujte zda jsou kontakty čisté. Nedávejte žádnou část do vody. Nenapájejte hračku pomocí většího napájení, než je doporučeno. Pokud hračku děle nepoužíváte, vytáhněte baterie. Použité baterie vyhazujte na speciálně vyznačených místech.



Symbol přečiarknutého smetného koša informuje, že hračku ani batérie sa nesmú vyhazovať do netriedeného (komunálneho) odpadu. Aby ste predišli potenciálnemu ohrozeniu životného prostredia a ľudského zdravia, opotrebované batérie a hračku odovzdajte do príslušného zberného miesta s cieľom ich recyklácie, keďže patria medzi odpady elektrických a elektronických zariadení. Môžete pomôcť chrániť životné prostredie prispievajúc k opätovnému použitiu materiálov, vrátane recyklácie opotrebovaných zariadení. Keď chcete získať bližšie informácie o recyklácii tohto výrobku a batérii, obráťte sa na miestnu samosprávu, zberné miesto alebo obchod, v ktorom ste daný výrobok kúpili.

FONTOS! OLVASSA FIGYELMESEN, ÉS TARTSA KÉSŐBBI HASZNÁLATRA!

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Az ábrák áttekintő ábrák. A termék eltérhet az ábrán láthatótól.

Figyelem! Felnőtt személy vegesse el a termék összeszerelését, és ellenőrizze annak működését.

Kerjük, kövesse a rajzokat (1-14).

FIGYELMEZTETÉS!

- 1) Az esetleges alkatrészcsere, javításokat kizárólag felnőtt személy vezegheti.
- 2) A használata előtt ellenőrizze, hogy a játékszer a megfelelő módon legyen összeszerelve és ne engedje meg, hogy a részeihez gyermekek nyuljanak.
- 3) Játékok közben mindig bukosísakat kell viselni.
- 4) A játékszer nem alkalmas kozuton való használatra.
- 5) A szülő vagy aki vigyáz rá, magyarázza meg gyermeknek, hogyan kell használni a játékszer kerekpart és hogyan kell.
- 6) A játékszer meg kell óvatosan kell alkalmazni, mivel keszseg szukszeget, hogy elkerulhetők legyenek az esések, utkozesek, kart okoz a felhasználó vagy harmadik felek.
- 7) Ha a termék meghibasodott, ne használja tovább és forduljon szakszervizhez.
- 8) A termeket szaraz helyen tarolja. Ha a játékszer megazik, a femből keszult reszeit torolja szarazra,
- 9) Ne használja lepcsőn, lejtős terepen, godrok, medence és barmilyen mas vizfelulet kozvetlen kozeleben.
- 10) A játékszer maximalis terhelhetosege 25 kg.
- 11) Sohasem hagyja a gyermeket felugyelet nelkul.
- 12) Ez a játék nincs fék.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Ne tisztítsa vízzel, kizárólag szaraz törlokendővel. Rendszeresen ellenőrizze a csavarok behuzását. Ha a termék meghibasodott, ne használja tovább és forduljon szakszervizhez

A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATA AZ AKKUMULÁTOR

Akkumulátorok ki kell cserelni a felnöttek. Csere akkumulátorok a játékszer. (14. pont). Vegye le az elem tarto fedelet a keszulek aljan talalhato a lo. Helyezze be 2 db. Elemek „AA”, hogy az elem tarto. Ugyeljen arra, hogy a helyes polaritasra (+/-). Helyezze vissza es huzza a fedelet. Megjegyzes: Az akkumulátorok nem a játékszer. Csak az ajanlott tipusu akkumulátor lehet. Az elemeket ki kell szerelni osszhangban polaritas helyesen. Ha az akkumulátor toltottsegi szintje alacsony hangok torz lehet, akkor kell Cserelje ki az elemeket ujakra. Tart elemeket elzarva a gyermek. Akkumulátorokat ujrato ltos előtt el kell tavolitani a termeket. Akkumulátor toltese lehet utantolteni csak felugyelet mellett felnött. Ne keverje a kulonbozó tipusu elemeket. Az akkumulátor szivarog a maro folyadek nem használható, vagy felszamolásra. Elemek alkalmatlan ujrato ltos nem lehet ujrato ltolni. Azonnal le kell szivarog, szivarog akkumulátort, mert egesi seruleseket okozhat bőr vagy egyeb serules. Az elhasznalt elemeket el kell tavolitani a jatekból, vagy ha azt nem használja hosszabb ideje, hogy elkeruljek a korrozio szivarogas. Ne zárja rövidre az akkumulátor csatlakozóit vagy rekeszek. Ne tűzbe hő. Az elhasznalt elemeket ne dobja ki a haztartasi hulladekot, meg kell hagyni a helyen biztosítják a megfelelo ujrahazszo sitas.



Az áthúzott szemétkosár jel azt jelenti, hogy a játékokat és az elemet tilos a háztartási hulladékokkal együtt kidobni. A környezetre vagy az emberi egészségre gyakorolt lehetséges veszély kiküszöbölése érdekében csavarozza ki a világító kerekeket, és adja le erre kijelölt gyűjtőponton, ahol elektromos és elektronikus eszközök hulladékainak gyűjtésével foglalkoznak. Segíthet védeni a környezetet, és hozzájárulni az elhasznált eszköz újrafelhasználásához. A termék elemeinek újrahasznosítására vonatkozó részletesebb információk érdekében fel kell venni a kapcsolatot a helyi hatóságok képviselőivel, hulladékok ártalmatlanításával foglalkozó szolgáltatóval vagy a bolttal, ahol a terméket vásárolták.

RO

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRĂȚI-L PENTRU O UTILIZĂRE VIITOARE!

INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ

Pozele sunt doar pentru referință. Produsul poate diferi de imagini..

ATENȚIE: montarea masinutei se poate efectua numai de către un adult..

Va rugăm să urmăriți desenele (1-14).

AVERTISMENTE!

- 1) Produsul va fi montat de o persoană adultă.
- 2) Înainte de folosire se va verifica dacă produsul este montat corect, nicio piesă nu va fi la îndemana copilului.
- 3) Produsul trebuie în mod regulat supus reviziei.
- 4) Nu folosiți produsul dacă prezintă piese deteriorate sau lipsa.
- 5) Produsul se va păstra în spațiu uscat. Dacă este ud, se vor usca elementele metalice pentru a evita coroziunea.
- 6) Nu se va folosi pe scări, drumuri, pante, în apropierea gropilor, bazinelor de înot și de apă sub orice formă.
- 7) Sarcina maximă – 25kg.
- 8) Nu scoateți ghidonul și nu conduceți fara să țineți mainile pe ghidon!
- 9) Nu lăsa niciodată copilul nesupravegheat
- 10) Jucării trebuie utilizat cu precauție, deoarece calificare este necesară pentru a evita cădere sau coliziune rănirea utilizatorului sau terților.
- 11) Produsul nu se va utiliza pe drumuri publice.
- 12) Nu utilizați piese de schimb, altele decât cele aprobate de către producător
- 13) Produsul este destinată utilizării de către o singură persoană. Nu se utilizează Simultan de către mai mulți copii
- 14) Nu trageți produsul după caruta, mașina sau alte vehicule!
- 15) Mașinuta nu are frenă.

INTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

Se recomandă verificarea regulată a jucării de către un specialist. Controlați și reglați individual elementele jucării: strângeți suruburile și piulițele, lubrifiați piese în mișcare.

Înainte de fiecare utilizare a jucării, verificați că suruburile care fixează elementele individuale sunt bine strânse. Jucărie se curăță cu o cârpă umedă. Nu utilizați detergenți pe bază de amoniac.

CONDITII DE UTILIZARE IN SIGURANTA A BATERIEI

Aruncati bateriile consumate. Introduceti 2 baterii alcaline noi ("AA" – LR6). (punctul 14). Recomandam folosirea bateriilor alcaline pentru o viata mai indelungata a produsului. Cand sunetele nu mai sunt clare, este recomandata inlocuirea bateriilor. Dupa inlocuirea bateriilor, montati si inchideti usa compartimentului . Nu strangeti prea tare suruburile. In cazuri exceptionale, din baterii pot curge fluide care pot cauza rani prin arsuri chimice sau care pot deterioreza produsul. Pentru a evita scurgerea acestor lichide : Nu combinati baterii vechi cu cele noi si nu combinati tipuri diferite de baterii : alcaline, standard (carbon-zinc) sau acumulatori (nichel – cadmiu). Introduceti bateriile urmand instructiunile aflate in interiorul compartimentului pentru baterii. Indepartati bateriile dupa o perioada lunga in care nu ati folosit produsul. Aruncati bateriile in locuri speciale. Nu aruncati acest produs in foc, deoarece bateriile ar putea exploda. Nu scurt circuitati niciodata terminatiile bateriilor. Daca folositi baterii reincarcabile, acestea trebuie incarcate doar sub supravegherea unui adult.



Simbolul cosului taiat inseamna ca jucariile si bateriile nu trebuie aruncate impreuna cu gunoiul menajer. Pentru a preveni potentialele daune aduse mediului sau sanatatii umane, preinmanati bateriile uzate si jucariile uzate unui punct de colectare desemnat pentru reciclarea deseurilor de echipamente electrice si electronice. Puteti contribui la protejarea mediului prin contributia la reutilizare si recuperare, inclusiv reciclarea echipamentelor electronice utilizate. Pentru a primi informatii detaliate privind reciclarea acestui produs si a bateriilor, contactati reprezentantul local al administratiei, furnizorul de servicii de eliminare sau magazinul de unde ati achizitionat produsul.



MANUFACTURED FOR / WYPRODUKOWANO DLA:



**PM INVESTMENT
GROUP NAPERT, SOSZYŃSKI SP. K.**

Podkowy 18
04-937 Warszawa, Poland

**WAREHOUSE & CONTACT ADDRESS /
ADRES KONTAKTOWY I MAGAZYNU:**

Łukówiec 98, 05-480 Karczew, Poland
phone: 00 48 22 394 09 94
e-mail: info@pminvestment.pl
www.pminvestment.pl



www.millymally.pl